

# MDY'06

## MADRID DISEÑO DE YATES 2006

### SIMPOSIO INTERNACIONAL DE DISEÑO Y PRODUCCIÓN DE YATES DE MOTOR Y VELA

#### CASTELLANO

##### 1er ANUNCIO Y PETICIÓN DE TRABAJOS

- **Celebración**  
30 y 31 de Marzo de 2006
- **Lugar**  
E.T.S. Ingenieros Navales - Madrid
- **Comité Organizador**
  - **ADIN:** Asociación de Industrias, Comercio y Servicios Náuticos.
  - **AINE:** Asociación de Ingenieros Navales y Oceánicos de España.
  - **CEHIPAR:** Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo.
  - **DGMM:** Dirección General de la Marina Mercante.
  - **ETSIN-UPM:** Escuela Técnica Superior de Ingenieros Navales – Universidad Politécnica de Madrid.
  - **INNOVAMAR:** Fundación Instituto Tecnológico para el desarrollo de las Industrias Marítimas.
  - **RFEV:** Real Federación Española de Vela.
- **Temas**  
Los trabajos abarcarán los últimos desarrollos e innovaciones sufridas en el campo de las embarcaciones deportivas y de recreo:
  - Hidrodinámica
  - Aerodinámica
  - Estructuras y Materiales
  - Propulsión
  - Sistemas
  - Herramientas de diseño
  - Producción
  - Barcos a motor
- **Petición de trabajos:**  
Se invita a las personas interesadas a que envíen sus trabajos sobre los temas señalados. Los envíos deberán incluir los datos de los autores, así como un resumen de entre 300-500 palabras y una relación de palabras clave. El Comité Técnico revisará los resúmenes recibidos y aprobará aquellos que serán incluidos en el programa del simposio. Los autores seleccionados recibirán información detallada sobre la forma y el envío que deberán dar a sus trabajos.
- **Calendario**
  - **Recepción de resúmenes:** 30 de septiembre de 2005
  - **Aceptación de trabajos:** 30 de noviembre de 2005
  - **Recepción de trabajos:** 1 de febrero de 2006
- **Idiomas**  
Los idiomas del Simposio serán el Español y el Inglés, aceptándose trabajos y la presentación de ponencias en cualquiera de estos dos idiomas. Se dispondrá de un sistema de traducción simultánea para el seguimiento de las ponencias.
- **Información general**  
Para ampliar información o mantenerse informado sobre los acontecimientos del futuro simposio, contacte por email: [mdyassistant@etsin.upm.es](mailto:mdyassistant@etsin.upm.es).

#### ENGLISH

##### II INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON YACHT DESIGN & PRODUCTION

##### FIRST NOTICE & CALL FOR PAPERS

- **Dates**  
30th – 31st March 2006
- **Venue**  
E.T.S. Ingenieros Navales - Madrid
- **Organizing Committee**
  - **ADIN:** Asociación de Industrias, Comercio y Servicios Náuticos.
  - **AINE:** Asociación de Ingenieros Navales y Oceánicos de España.
  - **CEHIPAR:** Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo.
  - **DGMM:** Dirección General de la Marina Mercante.
  - **ETSIN-UPM:** Escuela Técnica Superior de Ingenieros Navales – Universidad Politécnica de Madrid.
  - **INNOVAMAR:** Fundación Instituto Tecnológico para el desarrollo de las Industrias Marítimas.
  - **RFEV:** Real Federación Española de Vela.
- **Topics**  
Papers will cover the latest developments and innovations in the yacht design and production fields related to yachts and motor boats:
  - Hydrodynamic
  - Aerodynamic
  - Structures and Materials
  - Propulsion
  - Systems
  - Designing Tools
  - Production
  - Motor Boats
- **Call for Papers**  
Authors are invited to submit papers contributing to the overall topics of the symposium. The submission of papers for the symposium should include information about the authors, and abstracts of 300-500 words in length together with a list of key words. The Technical Committee will review the abstracts received for final approval and inclusion in the Program. Those authors with accepted papers will receive detailed information on format and sending of the papers.
- **Deadline and key dates**
  - **Submission of abstracts:** September 30th, 2005
  - **Acceptance notification:** November 30th, 2005
  - **Submission of papers:** February 1st, 2006
- **Language**  
Official languages of the Symposium will be Spanish and English, accepting papers and technical presentation on the sessions in any of these languages. A simultaneous translation system will be available for the technical sessions.
- **General information**  
For further information or to keep updated on the Symposium, contact by email [mdyassistant@etsin.upm.es](mailto:mdyassistant@etsin.upm.es).

#### patrocinadores - organizadores

